

米国の小売業界の最新トレンドは「進化と回帰」
激動の続く小売業界の最新動向をニューヨークで体感！

第
30
回

ニューヨーク 最新小売業態視察ツアー

羽田空港発着



※この写真はニューヨークのイメージです

- 引続き好景気に沸くアメリカでは、個人消費も堅調で、昨年の感謝祭後のブラックフライデーからのクリスマス商戦も大いに盛り上がりました。

ニューヨークに於いても、昨年11月にはマンハッタンで百貨店では100年振りとなるノードストロームが開店し、百貨店らしい顧客満足度の追求を行っています。また、近年、ハドソンヤード、アメリカンドリームといった大型ショッピングモールも続々開業し、地元で人気のスーパーマーケットもニューヨーク地区に新たな店舗を構えるなど、Eコマースが急成長の中、リアル店舗が各店各様の対応でチャレンジしています。是非、激動のステージ、ニューヨークの現状をご自分の目でお確かめください。

- 現地在住のベテランコーディネーターがセミナー形式にてアメリカの現状、最新情報をご説明の上、各商業施設の視察に同行いたします。また、NYでのデジタル対応の最新技術について、コーディネーターが実演します。

日程 2020年5月19日(火)～25日(月)

視察先 ニューヨーク マンハッタン地区、
ニューヨーク郊外 他

旅行代金 日本小売業協会会員
(一社)日本スーパーマーケット協会会員
日本チェーンストア協会会員 **428,000円**
後援団体会員……………**438,000円**
上記以外のご参加者………**458,000円**

〈別途追加費用〉 ●ESTA代行作成料 6,600円 ●渡航書類作成費用 4,400円 ●羽田空港使用料 2,610円 ●一人部屋追加代金108,000円(2019年12月12日現在) ●燃油サーチャージ 21,000円 ●国内観光旅客税 1,000円 ●羽田空港施設使用料 2,610円 ●現地空港税 6,920円 別途必要になります。 ※燃油サーチャージ、空港税は増減額した場合、差額の徴収・払戻があります。尚、上記代金は、二人部屋の金額です。 ※エコノミークラス／2名1室利用

募集人員 30名(最少催行人員15名)

お申込み締切日 2020年3月18日(水)

協力：(一社)日本スーパーマーケット協会 日本チェーンストア協会

旅行企画・実施：イオンコンパス株式会社

〒261-7105 千葉県千葉市美浜区中瀬2-6-1 WBGマリブイースト5F
観光庁長官登録旅行業第239号

後援：日本商工会議所 東京商工会議所

一般社団法人
JATA 日本旅行業協会 正会員

企画：日本小売業協会



第30回 ニューヨーク最新小売業態視察ツアー

企画にあたって

小売業界を俯瞰すると、オンライン販売の急伸が依然続く中、サブスクリプション、レンタル、リセール、D2C（Direct to Consumer）ブランドといった新たなフォーマットのリテラーが台頭し、消費者を引き寄せ新風を巻き起こしています。また、全米でも有数の規模を誇るエンター

テインメント商業施設であるアメリカンドリームが、構想から20年を経てようやく3月にオープンを迎えます。

米國小売業界が推し進めている「進化しつつ回帰する戦略」とは何かを理解頂くとともに、顧客の買物体験と満足度を高めるための様々な施策を視察して頂きます。

是非、この機会を社員の方々の自己啓発や研修の場として、ご活用下さいますようご案内申し上げます。



※写真はご訪問先店舗のイメージです

充実した研修内容

1 ニューヨークは世界の小売のショーケース

常に新しく自由な発想を店頭とショーウィンドーというキャンパスで表現しているニューヨーク。成功したブランドが世界の評価を求めて出店する最新の手法を駆使した店舗を短期間に集中して自らの目で視察できるツアーです。

2 移動は専用バスで視察

ニューヨーク到着から3日目までは、主にニューヨークの市内・郊外を専用バスにて視察を行い、4日目のニューヨーク中心部は専用バスを使用すると共に、天候によっては市内の公共交通機関等を利用し、自由に行動して頂く機会も設けます（自由視察日を除く）。

3 日本航空を利用し、マンハッタンミッドタウンのホテルに5連泊

今回は、往復日本航空の羽田発着の直行便を利用し、ご宿泊頂くホテルはマンハッタンの中心に位置し、自由視察の折にも大変便利です。

4 コーディネーターによる米國小売業界の最新動向及びオムニチャネル戦略セミナーを開催

独自の視点と分析で高い評価を受けている流通専門のコーディネーターによるセミナーでは動画をまじえて小売業界の最新動向やオムニチャネル戦略を詳しく解説するとともに、視察にも同行しわかりやすく各業態を説明します。また、アマゾンゴーを実体験して頂く他、スキャン＆ゴー、ウォルマートペイ、ビジュアルサーチといった最新技術もコーディネーターが実演しますのでご覧頂けます。

また、初日、4日目の視察の際にも現地の流通事情に精通した専門ガイドが同行しますので、何なりとご相談・質問ください。



Jay Hiroshima (ジェイ広山)

1958年 東京生まれ（現在は米国籍）。米国はもとより日本及びヨーロッパの流通業界の生成、発展、展開に関する幅広い知識と商業施設開発（都市開発を含む）に関する豊富な現地調査の経験を有しており、日米欧を頻繁に行き来している。多くの団体・企業の流通視察コーディネーターを長年務めている他、コンサルティング業務、講演会、執筆を数多く手掛けており、その独自の視点と分析は高い評価を得ている。

第30回 ニューヨーク最新小売業態視察ツアー 《日程表》

日次	月日（曜日）	地 名	時 間	交通機関	スケジュール	食 事		
						朝	昼	夜
1	2020年 5月19日(火)	羽 田 空 港 集 合 羽 田 空 港 羽 田 空 港 発 ニューヨークJFK空港着	8:30 8:40 10:40 10:45	JL006 専用バス	羽田空港「小売業協会様」専用受付カウンター前集合 ロイヤルパーク羽田内会議室にて結団式 日本航空直行便にてニューヨークへ（飛行時間：12時間55分 機内食2回） 専用バスにて市内視察（流通ガイド同行） ◇スチューレオナルド（イーストメドー店） ◇ウォールマートテクノロジー実験店舗 ○国連本部ビル ○セントラルパーク ホテル到着、チェックイン ホテル近辺にてウエルカムディナー ホテル着 【ニューヨーク泊】	×	×	○
2	5月20日(水)	ニュージャージー滞在	8:00-11:00 11:00 18:00頃	専用バス	TKP内バンケットにてジェイ広山コーディネーターによる最新アメリカ流通セミナー後、広山氏と郊外視察へ 専用バスにてニューヨーク郊外の流通視察 ◇ウエッグマンズ（ハノーバー店） ◇ストップ&ショップ（モーリスブレイトン店） ◇ショップライト（ユニオン店） ◇リドル（ユニオン店） ◇アメリカン・ドリーム・メドーランズ ◇ウォールマート・スーパーセンター（セコーカス店） モール内にて各自昼食を召し上がってください。 ホテル着 【ニューヨーク泊】	○	×	×
3	5月21日(木)	ニューヨーク滞在	10:00頃 18:00頃	専用バス	専用バスにてニューヨーク市内視察 *ジェイ広山コーディネーター同行の市内視察 ◇ホールフーズマーケット（グローサラント仕様店舗） ◇ザ・ショップ・アット・ハドソンヤード ◇ブルックフィールドプレイス *ル・ディストリクト（フードホール） *ハドソンイーツ（フードホール） *アマゾンゴー ◇ウエストフィールド・ワールドトレードセンター *イータリー ◇ソーホー地区 *アマゾン4スター等 ◇チェルシーマーケット ◇タイムズスクエア地区 ホテル着 【ニューヨーク泊】	○	×	×
4	5月22日(金)	ニューヨーク滞在	10:00頃 18:30頃 21:00頃	専用バス	ニューヨーク市内視察（流通ガイド） ◇ブルックリン *ネービーヤード *ウエッグマンズ ◇シティポイント *トレーダージョーズ *ターゲット ◇ダンボエリア ◇5番街地区の専門店 ◇ノードストローム フェアウエルディナー ホテル着 【ニューヨーク泊】	○	×	○
5	5月23日(土)		終 日		終日自由視察 *オプションツアーをご案内いたします。 *メトロカードを現地にてお渡しいたします。 【ニューヨーク泊】	○	×	×
6	5月24日(日)	ニューヨークJFK空港着	10:00頃 13:25	専用バス JL005	ホテルチェックアウト後、空港へ 日本航空にて直行便で帰国の途へ（飛行時間：14時間20分 機内食2回） 【機内泊】	○	×	×
7	5月25日(月)	羽 田 空 港 着	16:25		空港到着後解散	機内	—	—

※利用航空会社：JL（日本航空）エコノミークラス ※見学場所：◇ 視察 ○ 車窓観光

※その他：天候、気候、交通機関及び現地の諸事情により、訪問先、順序が変更になる場合があります。予めご了承下さい。

※利用予定ホテル：ミレニアム ブロードウェイホテル ニューヨーク（ツインルーム バスタブ、トイレ付）

『個人情報取扱について』

1. 個人情報の利用目的

旅行申込書にご記入いただいた個人情報の利用目的は以下の通りです。

- お申し込みいただいた旅行においてお客さまとの間の連絡のため
- お申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等、土産品店（主要な運送・宿泊機関等については当パンフレット記載の日程表及び別添契約書面に記載した日までにお送りする確定書面に記載されています。）の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のため
- メールマガジンやダイレクトメールによる旅行情報等のお知らせのため
- お問合せ時のご本人確認ならびに対応のため

2. 個人情報の第三者提供

当社は、旅行の手配等のために必要な範囲内、旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続き上必要な範囲内、並びに旅行先の土産品店等のお客さまの買い物の便宜のために必要な範囲内で、それら運送・宿泊機関等、保険会社、土産品店等に対し、お客さまの氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人

データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。そのほかは、法令等に基づく場合を除き、第三者に提供いたしません。

3. 個人情報取扱いの委託

当社は業務の一部を外部に委託することがあります。

4. グループでの共同利用

当社は、お客さまの個人情報を、イオングループ各社にて、イオングループ各社の情報をお知らせするために利用させていただくことがございます。共同して利用するお客さまの個人情報の項目は、当社として保有している全てのお客さまの個人情報です。

共同利用するイオングループ各社につきましては、イオン株式会社の以下のWebページをご参照ください。
<https://www.aeon.info/company/group/>

なお、イオングループでの共同利用に際してのお客さまの個人情報の管理、運用について責任を有する者は下記の通りです。

イオンコンパス株式会社 個人情報保護管理責任者

5. 個人情報についての開示等の請求および苦情・相談

(1) 個人情報に関するお客さまの権利
当社は、ご本人より個人情報に関する利用目的の通知又は開示、訂正・追加・削除、利用の停止・消去及び第三者への提供の停止（以下併せて「開示等」といいます。）のお申し出があったときは、法令等に従い、誠実に対応いたします。これらのお申し

出は、以下の「お問合せ窓口」へお願いいたします。

(2) お問合せ窓口

- お電話によるお問合せ
イオンコンパス株式会社 個人情報保護推進事務局
電話番号：043-297-4300
（受付時間：10:00～17:00 [土、日、祝日、休業日を除く]）
- メールによるお問合せ：jus-goiken@aeonpeople.biz

6. 個人情報提供することを拒否された時の影響

お客さまの個人情報を提供いただかない場合、旅行のお申込みをお受けできない場合もございます。

7. 未成年のお客さまの個人情報について（親権者の許可を求めます。）

未成年のお客さまのご旅行の申し込みについては、親権者の方の同行の有無に関わらず、同意とともに親権者の方の氏名・住所・連絡先をご提供いただきます。

8. お体の状態について

当社は適切かつ快適なご旅行の提供という利用目的の範囲内でお体の状態などに関する個人情報を取得させていただく場合がございます。

9. 管轄裁判所について

当社の個人情報の保護に関して紛議が生じた場合は、東京地方裁判所を第一審の管轄裁判所といたします。

『旅の情報とご注意』（抜粋）

※全文が必要な方はお問い合わせください。

【旅行サービスについて】

航空機その他の交通機関について

●航空機のお席に関しては、前方・後方・窓側・通路側また禁煙・喫煙席等、座席の指定はできません。又、航空会社からの座席割り当て状況により、グループ、カップルのために必要な範囲内とならない場合がありますのであらかじめご了承ください。

宿泊について

●ホテルの部屋の割り振りに関しては、できるだけ公平を期しておりますが、特にお約束した場合を除き現地の事情により、階層、部屋の向き、タイプ調度品などかならずしも同一でない場合があります。

●グループでご参加の場合でも、隣りまたはお近くの部屋をご用意できない場合があります。相部屋のお取扱いはしません。

【お客様の希望による旅行内容の変更等】

●当社は、お客様の希望による旅行内容の変更、追加手配等は、予め旅行条件に定められたもの以外お受けしません。

●添乗員、旅行先のガイド、係員にお客様の個人的な要件を申し付けることはご遠慮ください。

【安全な旅行のために特にご注意ください】

旅行先の法令、習慣の尊重について

●渡航先国によっては、その国の法令、習慣により、日本とは違った行動規制がある場合があります。日本では些細なことでも国によっては厳罰に処せられることもありまますので、現地係員の案内、指示にご注意ください。

旅券（パスポート）の保管についての注意

●旅券は旅行中の身分を証明する大切なものです。お客様自身の責任で管理頂くようお願いいたします。当社は又は当社の係員、添乗員は、お客様の旅券をお預かりすることはありません。

クレジットカード・トラベラズチェック利用のすすめ

●海外では、日本国内に比べ盗難事故等が多いため、所持する現金は最小限にして、クレジットカード、トラベラズチェックの利用をお勧め致します。

※クレジットカード利用の際は必ず明細書をご確認下さい。

【その他、重要なご注意事項について】

海外危険情報、保健衛生情報について

●渡航先の国又は地域により外務省が「海外危険情報」を出す場合がございます。最新の情報については下記にてお客様ご自身でご確認の上、お申込みください。

※外務省海外安全センター 03-3580-3311

URL <http://www.anzen.mofa.go.jp/>

●渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症」ホームページでご確認下さい。
URL <http://www.forth.go.jp/>

お買い物について

●お客様の便宜を図るため、ご旅行中にお土産へご案内することがあります。尚これは、お土産への入店や購入を強制するものではありません。当社はお土産の選定には万全を期しておりますが、ご購入はおお客様の責任でお願い致します。

●日程表等に記載のお土産への案内回数には、休憩場所・レストラン・観光施設等に併設されたお土産や販売コーナーは含まれません。尚、これらの施設への立ち寄りには休憩・食事・観光等が目的でありお土産への入店や土産物品の購入を強制するものではありません。

●観光時間の関係上、お土産店に案内できないことがありますが、この場合は旅程保証の変更補償金の支払対象とはなりません。

その他

●本書面等に掲載の写真は、訪問先や食事のイメージを表すものであり、お客様にそのイメージをつかんでいただく為に載せております。ツアーにご参加いただいても必ずしも同じ角度、同じ高度からの風景・様子をご覧いただけるとは限りませんのでご承知おください。

●ご旅行開始後に、旅行サービスに関して契約書面に記載された内容と異なるものと認識された場合、速やかに当社、当社の手配代行者、旅行サービス提供者にお申し出下さい。現地にて速やかに対応させていただきます。ご帰国後のお申し出につきましては、対応いたしかねる場合もございます。

『ご旅行条件（要旨）』

お申込みの際は詳しい旅行条件と個人情報の取扱いを説明した旅行条件書（全文）をお渡しいたします

ので、事前にご確認の上お申込みください。

当社ホームページ（<http://www.aeoncompass.co.jp/>）でもご確認頂けます。

【募集型企画旅行契約】

この旅行はイオンコンパス株式会社[観光庁長官登録旅行業第239号]（以下「当社」といいます。）が企画・募集し、実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と「募集型企画旅行契約」（以下「旅行契約」といいます。）を締結することになります。

最少催行人員	15名	参加者数が左記人員未達のため旅行が実施されない場合は出発の24日前（ピーク期の場合は34日前）までにご連絡いたします。
添乗員	添乗員が全行程同行して旅程管理業務を行います。	
基本旅行代金に含まれる費用	旅行日程に明示した次の費用は旅行代金に含まれます。 ●利用運送機関の運賃・料金 特に記載がない限りエコノミークラスを基準とします。 ●宿泊料金（二人部屋にお二人ずつの宿泊） ●食料料金（税・サービス料を含む。） ●視察・観光料金（入場料・ガイド料） ●手荷物運搬料金（航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内。また、一部の空港、ホテルではお客様ご自身で運搬していただく場合があります。） ●添乗員同行コースの同行費用 ●これらの費用はお客様の都合により、一部利用されなくても原則として払戻しいたしません。	
基本旅行代金に含まれない費用	前項の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。 ●一人部屋利用追加代金 ●運送機関が課す燃油サーチャージ（ご出発までに、増額・減額・廃止があった場合は追加徴収及び返金を致します。） ●超過手荷物料金 ●クーリング代、電報電話料、ホテルのボーイメイド等に対する心付けその他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料 ●渡航手続き関係諸費用 ●オプションツアー料金 ●空港施設使用料、空港税、出国税等運送機関が政府その他の公的機関に代わって収受しているもの ●日本国内におけるご自宅から発着空港集合・解散地点までの交通費・宿泊費 ●米国電子渡航認証システム（ESTA）申請料	

【お支払と旅行契約の成立】

申込金	50,000円を申込書の提出時にお支払下さい。 お振込先：イオンコンパス(株) みずほ銀行 神田支店 普通預金 1216718
旅行契約の成立	当社の承諾と申込金の受理をもって契約の成立となります。
旅行代金残金	旅行代金から申込金を差し引いた残金を旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日までにお支払ください。

【旅券査証について】（日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館に直接お問い合わせ下さい）

旅券（パスポート）	米国：2020年11月30日以降まで有効なパスポートが必要です。（入国時180日以上有効な残存期間があることが望ましいとされています。）
査証（ビザ）	今回のご旅行では必要ありません。 但し米国は、米国査証免除制度の条件を満たしていることと、ESTA（電子渡航認証システム）の登録が必要です。詳しくはお申込後にご案内いたします。

【お申込み条件】 お申し込み時点で20歳未満の方は保護者の同意書が必要です。また、旅行開始時点で15歳未満の方は特定コースに参加する場合を除き保護者の同行が必要です。慢性疾患、障害をお持ちの方、現在健康を損なっている方、妊娠中の方、その他特別な配慮が必要な方はその旨をお申し出ください。当社は可能かつ合理的な範囲でこれに応じますが、医師の診断書等を出していただく場合があります。また、現地事情等により介助者・同伴者の同行などを条件とさせていただくか、ご参加をお断りさせていただく場合があります。なお、お客様のお申し出に基づき、当社がお客様の為に講じた特別な措置に要する費用は、お客様のご負担となります。

【取り消しについて】 お客様のご都合で、旅行契約を解除する場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。お取消の連絡は営業時間内でお申し込み箇所に付した受付にております。尚、取消料の対象となる代金とは、「旅行代金（基本旅行代金）」及び「追加代金」と表示した各種追加プラン代金から「割引代金」として表示した金額を引いた金額です。

旅行契約の解除期日	取消料（お一人様）
〔1〕 旅行開始日がピーク時のとき、旅行開始日の前日から起算して40日目に当たる日から31日目に当たる日まで ※ピーク期：4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7	旅行代金の10%
〔2〕 旅行開始日の前日から起算して30日目に当たる日以降（〔3〕〔4〕に掲げる場合を除く）	旅行代金の20%
〔3〕 旅行開始日の前々日以降（〔4〕に掲げる場合を除く）	旅行代金の50%
〔4〕 旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

【旅行契約内容・代金の変更】 視察先店舗・順序に関しては視察企画者様の指示または現地事情により変更する場合があります。又、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等のサービス提供の中止、官公署の命令等当社の関与しえない事由が生じた場合、契約内容を変更する場合があります。その変更に伴い、旅行代金を変更することもあります。

【特別補償】 当社はお客様が当旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により、生命、身体または手荷物に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

【確定日程表】 確定した主な航空機の便名及び宿泊ホテル名が記載された確定日程表は、旅行開始前日までに交付します。ただし、旅行開始日の7日前以降にお申込みがあった場合は旅行開始日当日に交付することがあります。

【当社の責任とお客様の責任】 当社は、当社は又は当社の手配代行者が故意又は過失によりお客様に損害を与えたときはその損害を賠償いたします。（手荷物の賠償はお一人15万円を限度とします。）又当社は、お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときはお客様から損害の賠償を申し受けます。

【旅行条件要旨基準日】 この旅行条件要旨の基準日は2019年12月12日です。旅行代金・空港諸税は2019年12月12日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

【海外旅行保険への加入について】 より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険に必ずご加入なさることをおすすめいたします。

【お申込み・お問合せ先】

観光庁長官登録旅行業第239号 （社）日本旅行業協会正会員

イオンコンパス株式会社 法人第一営業部



〒261-7105 千葉県千葉市美浜区中瀬2-6-1 WBGマリブイースト5F

電話：043-350-3611 担当者：坂口（さかぐち）・新沼（にいぬま）

営業時間：平日9時00分～18時00分（土・日・祝日は休業）

総合旅行業務取扱管理者：横山 俊慈

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記取扱管理者にお訊ねください。